

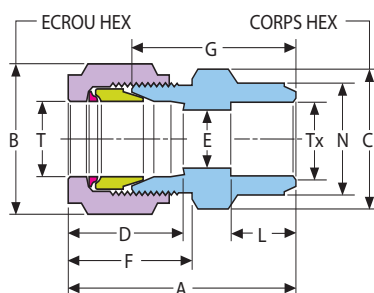
# GYROLOK®

## RACCORDS À SOUDER TYPE "SOCKET WELD"

**- SÉRIES CW  
(CONNECTEURS)  
- SÉRIES LW  
(COUDES 90°)**

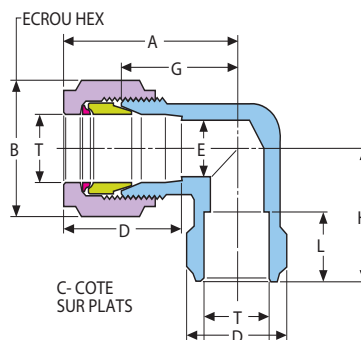


### CONNECTEUR À SOUDER SOCKET WELD (CW)



Le soudage de type "Socket" consiste à souder le tube sur le chanfrein usiné en bout de raccord. Ce type de raccord permet de convertir une extrémité à souder en embout GYROLOK®.

### COUDES 90°, À SOUDER SOCKET WELD (LW)



Ce type de raccord, coudé à 90°, utilise la même technologie de soudage que les raccords droits (CW).

### TABLEAU DES DIMENSIONS (CW)

RÉFÉRENCE	ø TUBE OD (In)	ø TX (In)	A (mm)	B(Hex) (In)	C(Hex) (In)	D (mm)	EMIN (mm)	F (mm)	G (mm)	L (mm)	N (mm)
2CW2	1/8"	1/8"	30.2	7/16"	7/16"	14.3	2.3	41.2	22.4	6.4	7.9
3CW3	3/16"	3/16"	32.3	1/2"	7/16"	15.1	3.3	17.9	24.1	7.1	9.7
4CW4	1/4"	1/4"	34.5	9/16"	1/2"	16.3	4.8	19.4	26.2	7.9	11.1
4CW6	1/4"	3/8"	36.1	9/16"	5/8"	16.3	4.8	19.4	27.7	11.9	15.5
6CW6	3/8"	3/8"	39.8	11/16"	5/8"	18.3	7.6	21.1	30.2	9.7	16.0
8CW6	1/2"	3/8"	42.9	7/8"	13/16"	24.6	7.6	23.4	31.0	11.9	15.5
8CW8	1/2"	1/2"	42.9	7/8"	13/16"	24.6	10.7	23.4	31.0	12.7	19.1
10CW10	5/8"	5/8"	42.9	1"	15/16"	25.4	12.7	23.4	31.8	14.3	22.4
12CW12	3/4"	3/4"	44.5	1-1/8"	1-1/16"	25.4	16.8	24.6	33.3	14.3	26.9
16CW16	1"	1"	54.9	1-1/2"	1-3/8"	33.3	22.4	27.4	40.4	19.1	33.3

### TABLEAU DES DIMENSIONS (LW)

RÉFÉRENCE	ø TUBE OD (In)	A (mm)	B(Hex) (In)	C (mm)	D (mm)	EMIN (mm)	G (mm)	H (mm)	L (mm)	N (mm)
2LW2	1/8"	24.6	7/16"	11.1	14.3	2.3	16.8	16.8	6.4	12.3
3LW3	3/16"	25.4	1/2"	11.1	15.1	3.3	17.5	17.5	7.1	12.3
4LW4	1/4"	26.7	9/16"	11.1	16.3	4.8	18.3	18.3	7.9	12.3
6LW6	3/8"	30.2	11/16"	12.7	18.3	7.5	21.3	21.3	9.5	15.5
8LW8	1/2"	36.6	7/8"	17.5	24.6	10.7	24.6	24.6	12.7	21.1
10LW10	5/8"	37.3	1"	20.6	25.4	12.7	26.2	26.2	14.3	24.1
12LW12	3/4"	40.4	1-1/8"	25.4	25.4	16.8	29.5	29.5	14.3	28.7
16LW16	1"	47.8	1-1/2"	31.8	33.3	22.4	33.3	33.3	19.1	35.1

#### COMMENT COMMANDER - CONSTRUIRE UNE RÉFÉRENCE PRODUIT:

Compléter la référence du produit sélectionné dans le tableau, en remplaçant le carré (■) par le code matériau selon page A7 (les plus courants: **BR** = Laiton; **316** = Inox 316/316L).

Exemple: **8CW6316** (Raccord à souder "Socket Weld", en 1/2" GYROLOK® x 3/8" SW. Corps en Inox 316/316L).

#### COMMENT COMMANDER - CONSTRUIRE UNE RÉFÉRENCE PRODUIT:

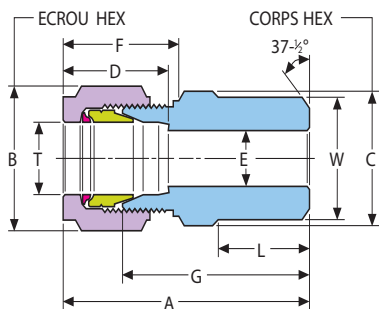
Compléter la référence du produit sélectionné dans le tableau, en remplaçant le carré (■) par le code matériau selon page A7 (les plus courants: **BR** = Laiton; **316** = Inox 316/316L).

Exemple: **8LW8316** (Coude à souder "Socket Weld", en 1/2" GYROLOK® x 1/2" SW. Corps en Inox 316/316L).

Nettoyages Spéciaux - Cf page A7 paragraphes 7 & 8

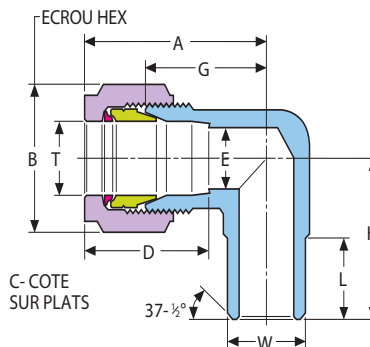


### CONNECTEURS À SOUDER EN BOUT - BUTT WELD (CBW)



Le soudage de type "Butt Weld" consiste, après avoir mis en butée l'extrémité du tube avec le raccord, à réaliser un cordon de soudure au niveau des chanfreins réalisés sur les deux pièces. Le tube se termine ainsi par un embout GYROLOK®.

### COUDES À SOUDER EN BOUT - BUTT WELD (LBW)



Ce type de raccord assure exactement la même fonction que le raccord CBW, dont il ne diffère que par sa forme coude à 90° au lieu d'être droit.

### COTES MÉTRIQUES (CBW/ME)

RÉFÉRENCE	Ø EXT.TUBE (mm)	Ø W (mm)	NOM.P.I.P.E (in)	A (mm)	B(HEX) (mm)	C (mm)	D (mm)	EMIN (mm)	F (mm)	G (mm)	L (mm)
3CBW2 ME	3	10.3	1/8"	31.0	11.1	11.1	14.3	2.2	17.1	23.0	9.5
4CBW2 ME	4	10.3	1/8"	34.1	12.7	11.1	15.1	2.4	17.9	26.3	9.5
6CBW2 ME	6	10.3	1/8"	35.0	14.3	12.7	16.3	3.8	19.5	26.7	9.5
6CBW4 ME	6	13.7	1/4"	40.0	14.3	16.3	3.8	19.5	31.5	14.3	
8CBW2 ME	8	10.3	1/8"	34.5	15.9	14.3	16.7	3.8	19.1	26.5	9.5
8CBW4 ME	8	17.2	3/8"	39.4	15.9	17.5	16.7	5.8	19.1	31.4	14.2
8CBW8 ME	8	21.5	1/2"	45.0	15.9	22.2	16.7	5.8	19.1	37.0	19.1
10CBW4 ME	10	13.7	1/4"	40.5	19.1	17.5	17.5	7.7	19.8	32.5	14.3
10CBW6 ME	10	17.2	3/8"	41.5	19.1	17.5	17.5	7.9	19.8	33.5	14.2
10CBW8 ME	10	21.3	1/2"	46.1	19.1	22.2	17.5	7.9	19.8	38.1	19.1
12CBW4 ME	12	13.7	1/4"	43.7	22.2	20.6	24.6	7.7	23.4	31.8	14.3
12CBW6 ME	12	17.2	3/8"	44.0	22.2	22.2	24.6	7.9	23.4	32.0	14.2
12CBW8 ME	12	21.3	1/2"	50.0	22.2	22.2	24.6	9.9	23.4	38.1	19.1
12CBW12 ME	12	26.7	3/4"	51.8	22.2	27.0	24.6	9.9	23.4	39.9	19.1
14CBW8 ME	14	21.3	1/2"	47.5	23.8	22.2	22.2	11.9	21.0	38.1	19.1
16CBW8 ME	16	21.3	1/2"	50.0	25.4	23.8	25.0	12.7	23.4	39.0	19.1
18CBW8 ME	18	21.3	1/2"	51.2	28.6	27.0	25.4	13.8	24.6	41.3	19.1
22CBW16 ME	22	33.4	1"	57.4	31.8	34.9	27.0	17.9	24.6	46.2	23.8
25CBW16 ME	25	33.4	1"	64.0	38.1	34.9	33.3	21.7	27.4	50.0	23.8

#### COMMENT COMMANDER - CONSTRUIRE UNE RÉFÉRENCE PRODUIT:

Compléter la référence du produit sélectionné dans le tableau, en remplaçant le carré (■) par le code matériau selon page A7 (les plus courants: BR = Laiton; 316 = Inox 316/316L).

Exemple: 12CBW8316ME (Connecteur à souder en bout ("Butt Weld"), en 12 mm GYROLOK® x 1/2" Pipe. Corps en Inox 316/316L).

### COTES FRACTIONNAIRES (CBW)

RÉFÉRENCE	Ø TUBE OD (in)	Ø W (mm)	NOM.P.I.P.E (in)	A (mm)	B(HEX) (in)	C (mm)	D (mm)	EMIN (mm)	F (mm)	G (mm)	L (mm)
2CBW2 ■	1/8"	10.4	1/8"	31.0	7/16"	11.1	14.3	5.6	17.0	23.1	8.6
3CBW2 ■	3/16"	10.4	1/8"	32.3	1/2"	11.1	15.1	5.6	17.9	24.1	8.6
4CBW2 ■	1/4"	10.4	1/8"	33.8	9/16"	12.7	16.3	5.6	19.4	25.4	8.6
4CBW4 ■	1/4"	13.7	1/4"	38.6	9/16"	14.3	16.3	7.6	19.4	30.2	14.3
6CBW4 ■	3/8"	13.7	1/4"	41.4	11/16"	15.9	18.3	7.6	21.1	32.5	14.3
6CBW6 ■	3/8"	17.3	3/8"	41.4	11/16"	17.5	18.3	10.7	21.1	32.5	14.3
6CBW8 ■	3/8"	21.3	1/2"	46.7	11/16"	22.2	18.3	13.9	21.1	38.1	19.1
8CBW4 ■	1/2"	13.7	1/4"	42.9	7/8"	20.6	24.6	7.6	23.4	31.0	14.3
8CBW6 ■	1/2"	17.3	3/8"	45.2	7/8"	20.6	24.6	10.7	23.4	33.3	14.3
8CBW8 ■	1/2"	21.3	1/2"	50.0	7/8"	22.2	24.6	13.9	23.4	38.1	19.1
10CBW8 ■	5/8"	21.3	1/2"	50.0	1"	23.8	25.4	13.9	24.6	38.9	19.1
12CBW12 ■	3/4"	26.7	3/4"	51.6	1-1/8"	27.0	25.4	19.8	24.6	40.4	19.1
16CBW16 ■	1"	33.5	1"	64.3	1-1/2"	34.9	33.3	25.4	27.4	50.0	23.9
20CBW20 ■	1-1/4"	42.2	2"	77.2	2"	44.5	41.2	27.7	38.9	55.1	23.9
24CBW24 ■	1-1/2"	48.3	2-1/4"	88.9	2-1/4"	54.0	50.0	34.0	45.2	61.7	26.2
32CBW32 ■	2"	60.5	3"	113.5	3"	69.9	67.6	47.8	67.7	76.2	26.9

#### COMMENT COMMANDER - CONSTRUIRE UNE RÉFÉRENCE PRODUIT:

Compléter la référence du produit sélectionné dans le tableau, en remplaçant le carré (■) par le code matériau selon page A7 (les plus courants: BR = Laiton; 316 = Inox 316/316L).

Exemple: 8CBW6-316 (Connecteur à souder en bout ("Butt Weld"), en 1/2" GYROLOK® x 3/8" Pipe. Corps en Inox 316/316L).

### COTES MÉTRIQUES (LBW/ME)

RÉFÉRENCE	Ø EXT.TUBE (mm)	Ø W (mm)	NOM.P.I.P.E (in)	A (mm)	B(HEX) (mm)	C (mm)	D (mm)	EMIN (mm)	G (mm)	H (mm)	L (mm)
3LBW2 ME	3	10.3	1/8"	25.0	11.5	11.0	14.3	2.2	17.0	19.0	9.5
6LBW2 ME	6	10.3	1/8"	27.0	14.5	11.0	16.3	3.8	18.5	20.0	9.5
6LBW4 ME	6	13.7	1/4"	27.0	14.5	12.5	16.3	3.8	18.5	25.5	14.3
12LBW12 ME	12	26.7	3/4"	38.1	22.2	25.4	24.6	9.9	26.2	38.1	19.1
16LBW8 ME	16	21.3	1/2"	37.5	25.5	21.5	25.0	12.7	26.0	33.5	19.1
18LBW8 ME	18	21.3	1/2"	39.4	28.6	25.4	25.4	13.9	29.5	38.1	19.1

#### COMMENT COMMANDER - CONSTRUIRE UNE RÉFÉRENCE PRODUIT:

Compléter la référence du produit sélectionné dans le tableau, en remplaçant le carré (■) par le code matériau selon page A7 (les plus courants: BR = Laiton; 316 = Inox 316/316L).

Exemple: 6LBW8316ME (Coude à souder en bout ("Butt Weld"), en 6 mm GYROLOK® x 1/2" Pipe. Corps en Inox 316/316L).

### Nettoyages Spéciaux - Cf page A7 paragraphes 7 & 8

### COTES FRACTIONNAIRES (LBW)

RÉFÉRENCE	Ø TUBE OD (in)	Ø W (mm)	NOM.P.I.P.E (in)	A (mm)	B(HEX) (in)	C (mm)	D (mm)	EMIN (mm)	G (mm)	H (mm)	L (mm)
2LBW2 ■	1/8"	10.4	1/8"	24.6	7/16"	11.1	14.3	2.3	16.8	18.3	10.4
3LBW2 ■	3/16"	10.4	1/8"	25.4	1/2"	11.1	15.1	3.2	17.5	19.1	11.4
4LBW2 ■	1/4"	10.4	1/8"	26.7	9/16"	11.1	16.3	4.8	18.3	19.8	12.3
4LBW4 ■	1/4"	13.7	1/4"	28.2	9/16"	12.7	16.3	4.8	19.8	23.9	---
6LBW4 ■	3/8"	13.7	1/4"	30.2	11/16"	12.5	18.3	7.6	21.3	25.4	---
8LBW6 ■	1/2"	17.3	3/8"	36.6	7/8"	17.5	24.6	10.7	24.6	28.7	---
8LBW8 ■	1/2"	21.3	1/2"	38.1	7/8"	20.6	24.6	10.7	26.2	33.3	---
10LBW8 ■	5/8"	21.3	1/2"	37.3	1"	20.6	25.4	12.7	26.2	35.1	---
12LBW12 ■	3/4"	26.7	3/4"	40.4	1-1/8"	20.6	25.4	16.8	29.5	38.1	---
16LBW12 ■	1"	26.7	3/4"	47.8	1-1/2"	31.8	33.3	22.4	33.3	42.2	21.8
16LBW16 ■	1"	33.5	1"	47.8	1-1/2"	31.8	33.3	22.4	33.3	46.7	---

#### COMMENT COMMANDER - CONSTRUIRE UNE RÉFÉRENCE PRODUIT:

Compléter la référence du produit sélectionné dans le tableau, en remplaçant le carré (■) par le code matériau selon page A7 (les plus courants: BR = Laiton; 316 = Inox 316/316L).

Exemple: 8LBW6316 (Coude à souder en bout ("Butt Weld"), en 1/2" GYROLOK® x 3/8" Pipe. Corps en Inox 316/316L).